



Ice Crusher
Trituradora de hielo
Broyeur à glace



WIC50

For your safety and continued enjoyment of this product,
always read the instruction book carefully before using.

Para su seguridad y para disfrutar plenamente de este producto,
siempre lea atentamente las instrucciones antes del uso.

Afin que ce produit vous procure en toute sécurité beaucoup de satisfaction,
lire attentivement le manuel d'utilisation avant de l'utiliser.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

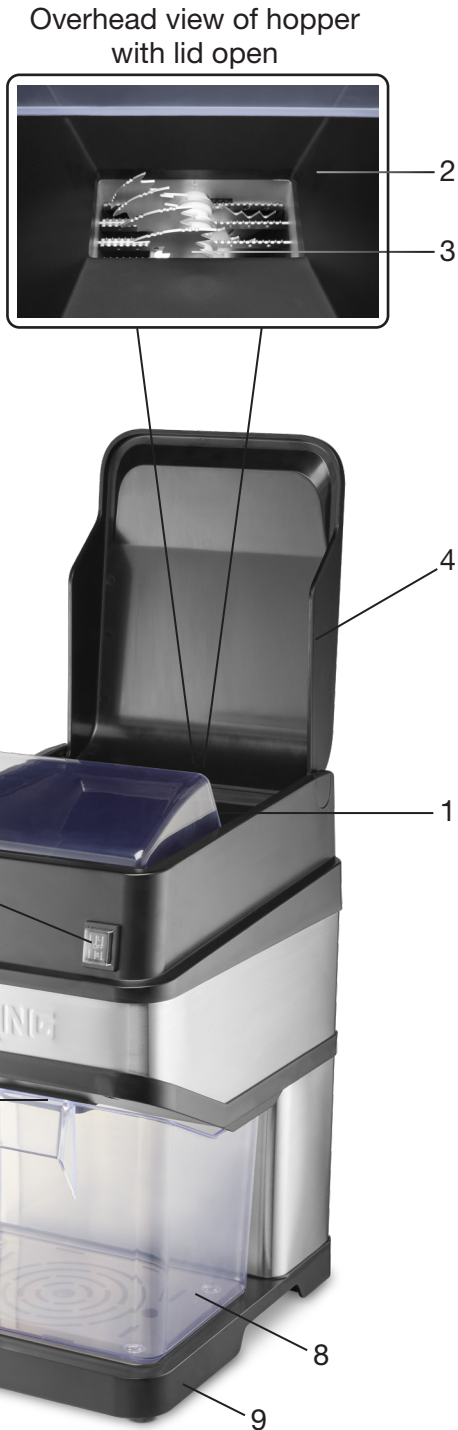
1. **READ ALL INSTRUCTIONS.**
2. To protect against risk of electrical hazards, do not immerse the Waring® Ice Crusher in water or other liquids.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. This appliance should not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
5. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
6. Cleaning and user maintenance should not be done by children without supervision.
7. Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, or cleaning.
8. Unplug from outlet when not in use, before assembling or disassembling, and before cleaning.
9. Avoid contacting moving parts. Never place fingers or utensils into feed or discharge areas.
10. Do not operate the Waring® Ice Crusher or any electrical equipment with a damaged cord or plug, or after the unit malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return it to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
11. Do not use outdoors.
12. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
13. Check feed chute for presence of foreign objects before using.

14. Keep this instruction booklet in a safe place; do not discard.
15. This appliance is not to be cleaned with a water jet or a steam cleaner.
16. This appliance is intended to be used for commercial applications, such as kitchens of restaurants, canteens, or hospitals, and commercial enterprises such as bakeries and butcheries, but not for continuous mass production of food.
17. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS
APPROVED FOR COMMERCIAL USE**

PARTS

1. Hopper
2. Feed Chute
3. Crushing Blades
4. Lid
5. Power/Size Selection Switch
S – Small
L – Large
6. Crushed-Ice Chute
7. Bucket
8. Drip Tray
9. Base
10. Drip Tray Drain Plug



HOW TO USE YOUR WARING® ICE CRUSHER

1. Plug in the unit and slide the ice bucket in place, making sure that it is correctly positioned. The white LED will illuminate the ice bucket.
NOTE: The ice crusher will not operate unless the ice bucket is properly positioned and the lid is fully closed.
2. To load ice, lift the lid and load cubes into the hopper on top of unit. Once fully loaded, close the lid.
NOTE: Do not exceed the maximum capacity of 5 lb. of ice.
3. To activate the ice crusher, flip the power/size selection switch to the S (small) or L (large) position depending on your desired size of crushed ice.
NOTE: Crushing blades are self-feeding. DO NOT ATTEMPT TO PUSH CUBES INTO BLADES WITH HAND OR IMPLEMENT.
4. To stop crushing, move the switch to the OFF position.
NOTE: Opening the lid or removing the ice bucket will automatically stop the crushing blades, but it is advisable to move the switch to the OFF position to fully deactivate the blades.

HOW TO CARE FOR YOUR ICE CRUSHER

1. **UNPLUG POWER CORD FROM OUTLET.**
2. Allow all remaining ice to melt and drain through the feed chute and into the drip tray at the base of the unit.
3. Using a clean cloth, wipe down the following items:
 - a. The hopper and hopper lid (Caution: sharp blades)
 - b. The feed chute (Caution: sharp blades)
 - c. All interior and exterior surfaces
4. **NEVER IMMERSE UNIT IN WATER.**
5. To clean the drip tray, remove the grid and the plug at the base of the unit to drain any standing water. Clean the tray with a small amount of soap and water on a nonabrasive cloth, then wipe dry.

IMPORTANT REPAIR INSTRUCTIONS

The power supply cord should not be replaced by the end user.

The power supply cord should only be replaced by the manufacturer's authorized importer (or, in the United States and Canada, by an authorized service center).

For repairs or further questions, please contact the manufacturer's authorized importer (or, in the United States and Canada, an authorized service center).

ELECTRICAL OVERLOAD PROTECTION

To prevent damage to the motor and internal circuitry, this unit is equipped with a resettable fuse that shuts down the motor in case of electrical overload.

- If the fuse trips and the unit stops, allow it to cool down before attempting to restart.
- Never bypass or replace the fuse with an unauthorized component. Doing so may result in permanent damage or pose a fire hazard.
- Ensure the ice chute is clear and the blades are not obstructed before use to prevent overload conditions.
- Use only the rated voltage and avoid connecting the unit to unstable power sources.

Improper handling of the fuse system may void the warranty and compromise the user's safety.

TIPS AND TROUBLESHOOTING

TIPS

1. Avoid putting large blocks of ice into the hopper. Break up ice before loading to prevent large chunks from lodging in the crushing blades.
2. Ensure that you do not exceed a limit of 5 lb. of ice in the hopper at any given time.
3. If the crushing noise ceases, but ice remains in the hopper, turn off the unit, wait for it to stop completely, then open the lid and push the ice down towards the blades.

TROUBLESHOOTING

If a large cube should become lodged in the feed chute so that blades cannot reach it, follow these steps:

- a. Set power switch to the OFF position, and unplug unit from outlet.
- b. Pour warm water through feed chute until lodged cube is melted or falls free.
- c. Plug unit back into outlet and refill the hopper.
- d. Flip the power/size selection switch to the desired position, and resume crushing ice.

WARRANTY

Waring warrants every new COMMERCIAL PRODUCT to be free from defects in materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase when used with foodstuffs, nonabrasive liquids (other than detergents), and nonabrasive semi-liquids, providing it has not been subject to loads in excess of the indicated rating.

Under this warranty, Waring will repair or replace any part that, upon our examination, is defective in materials or workmanship, provided the product is delivered prepaid to any Factory-Approved Service Center.

This warranty does not: a) apply to any product that has become worn, defective, damaged, or broken due to use or due to repairs or servicing by other than the Waring Service Center or a Factory Approved Service Center, or due to abuse, misuse, overloading, or tampering; b) cover consequential damages of any kind.

The one-year warranty is applicable only to appliances used in the United States and Canada. This supersedes all other express product warranty or guaranty statements. For Waring products sold outside of the U.S. and Canada, the warranty is the responsibility of the local importer or distributor. This warranty may vary according to local regulations.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, especialmente en presencia de niños, siempre se deben tomar precauciones básicas de seguridad, entre ellas las siguientes:

1. **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
2. Para reducir el riesgo de electrocución, no sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
3. Los niños o las personas que carezcan de la experiencia o de los conocimientos necesarios para manipular el aparato, o aquellas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, no deben usar el aparato sin la supervisión o la dirección de una persona responsable por su seguridad. No deje que los niños jueguen con este aparato.
4. Este aparato no debe ser usado por niños; mantenga el aparato y el cable fuera de su alcance.
5. Este aparato no debe ser usado por niños menores de 8 años, personas que carezcan de la experiencia o de los conocimientos necesarios para manipularlo, o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén limitadas, a menos que una persona responsable por su seguridad le haya explicado el funcionamiento y los riesgos o supervise el uso del aparato.
6. La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevados a cabo por niños, a menos que sean supervisados por un adulto.
7. Siempre desenchufe el aparato si lo va a dejar sin vigilancia, antes de instalar/quitar piezas y antes de limpiarlo.
8. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso, antes de instalar/quitar piezas y antes de limpiarlo.
9. Evite el contacto con las piezas móviles. Nunca introduzca los dedos o algún utensilio en el embudo o el conducto de salida.
10. No use este aparato si el cable o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento, después de una caída, o si está dañado; devuélvalo a un centro de servicio autorizado para su revisión, reparación o ajuste.
11. No lo use en exteriores.
12. No deje que el cable cuelgue de la encimera o de la mesa, ni que tenga contacto con superficies calientes.

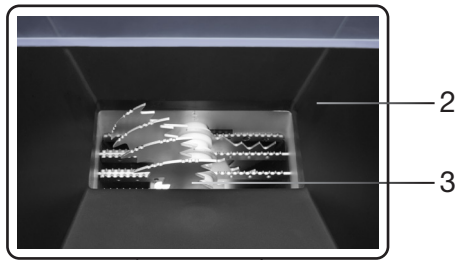
13. Compruebe que no haya objetos extraños en el embudo antes de cada uso.
14. Guarde este manual de instrucciones para futura referencia; no lo tire.
15. No lave el aparato a presión/con un chorro de agua o con vapor.
16. Este aparato está destinado a aplicaciones comerciales, p. ej., en cocinas de restaurantes, comedores, hospitales y empresas comerciales tales como panaderías, carnicerías, etc., no a la producción masiva y continua de alimentos.
17. Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, un técnico autorizado, u otra persona calificada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES APROBADO PARA USO COMERCIAL

PIEZAS

1. Tolva
2. Conducto de alimentación
3. Cuchillas trituradoras
4. Tapa
5. Interruptor/Selector de tamaño
S = Tamaño pequeño
L = Tamaño grande
6. Conducto de salida
7. Recipiente colector
8. Bandeja de goteo
9. Base
10. Tapón de drenaje de la bandeja de goteo

Vista desde arriba de la tolva con la tapa abierta



INSRUCCIONES DE USO

1. Enchufe el aparato y deslice el recipiente colector hasta su posición, comprobando que quede bien colocado; el indicador LED blanco iluminará el recipiente colector.
NOTA: El aparato no funcionará si el recipiente colector no está correctamente colocado o si la tapa no está bien cerrada.
2. Levante la tapa, llene la tolva con cubitos de hielo y vuelva a cerrar la tapa.
NOTA: No exceda la capacidad máxima de 5 lb (2.25 kg) de cubitos de hielo.
3. Ponga el interruptor en “S” (tamaño pequeño) o “L” (tamaño grande) según los resultados deseados.
NOTA: Las cuchillas trituradoras son autoalimentadas. **NO EMPUJE LOS CUBITOS DE HIELO CON LA MANO NI NINGÚN UTENSILIO.**
4. Para apagar el aparato, ponga el interruptor en “OFF”.
NOTA: Aunque al abrir la tapa y retirar el recipiente colector se detienen automáticamente las cuchillas trituradoras, se recomienda poner el interruptor en “OFF” para desactivar completamente las cuchillas.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. **DESENCHUFE EL APARATO.**
2. Deje que el hielo restante se derrita y se escurra en la bandeja de goteo.
3. Limpie las siguientes piezas con un paño limpio:
 - a. La tolva y la tapa (Precaución: cuchillas afiladas)
 - b. El conducto de alimentación (Precaución: cuchillas afiladas)
 - c. Todas las superficies internas y externas
4. **NUNCA SUMERJA EL APARATO EN AGUA.**
5. Para limpiar la bandeja de goteo, quite la rejilla y abra el tapón de drenaje situado debajo del aparato para eliminar el agua estancada. Limpie la bandeja con un poco de agua jabonosa y un paño no abrasivo, y luego séquela.

REPARACIONES – IMPORTANTE

Se prohíbe el reemplazo del cable por el usuario.

El cable eléctrico solo puede ser sustituido por un distribuidor autorizado (o en los EE. UU. y en Canadá, por un centro de servicio autorizado).

Para más información, comuníquese con un distribuidor autorizado (o en los EE. UU. y en Canadá, con un centro de servicio autorizado).

DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

Para evitar daños al motor y a los circuitos internos, este aparato cuenta con un fusible reinicial que apaga el motor en caso de sobrecarga.

- Si se funde el fusible y el aparato se apaga, déjelo enfriar antes de intentar volver a encenderlo.
- Nunca cortocircuite ni sustituya el fusible por un componente no autorizado; esto puede causar daños irreversibles o presentar un riesgo de incendio.
- Antes del uso, compruebe que el conducto de salida y las cuchillas no estén obstruidos para evitar cualquier sobrecarga.
- Use solamente la tensión nominal especificada y evite conectar el aparato a fuentes de alimentación inestables.

Cualquier uso indebido del sistema de protección contra sobrecalentamiento puede invalidar la garantía y comprometer la seguridad del usuario.

CONSEJOS Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONSEJOS

1. Procure no introducir cubitos de hielo grandes en la tolva. Rompa los pedazos grandes antes de cargarlos para evitar que se atasquen en las cuchillas trituradoras.
2. Asegúrese de no superar el límite de 5 lb (2.25 kg) de hielo en la tolva en ningún momento.
3. Si el ruido de trituración se detiene, pero quedan cubitos de hielo en la tolva, apague el aparato, espere a que se detenga por completo, abra la tapa y empuje los cubitos hacia las cuchillas.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si un cubito grande se atasca en el embudo y las cuchillas no pueden alcanzarlo, proceda de la siguiente manera:

- a. Ponga el interruptor en “OFF” y desenchufe el aparato.
- b. Vierta agua tibia en el embudo para derretir o desalojar el cubito de hielo.
- c. Vuelva a enchufar el aparato y cargar la tolva.
- d. Ponga el interruptor en la posición deseada para continuar.

GARANTÍA

Waring garantiza todo nuevo APARATO COMERCIAL contra todo defecto de materiales o fabricación durante un año a partir de la fecha de compra, siempre que haya sido usado con alimentos, líquidos no abrasivos (incluyendo detergentes) y semilíquidos no abrasivos, y que no haya sido sujeto a cargas que excedan su máxima capacidad.

Bajo esta garantía, Waring reparará o reemplazará toda pieza que, tras estar inspeccionada por nuestro servicio de atención al cliente, demuestre defectos de fabricación o fallas de materiales, siempre que el producto se entregue con franqueo pagado a un centro de servicio autorizado.

Esta garantía: a) no se aplica a ningún producto desgastado, defectuoso, dañado o roto debido a uso, reparaciones/servicio realizados por personas no autorizadas, o abuso, mal uso, sobrecarga o daños intencionales; b) no cubre daños incidentales o consecuentes de ningún tipo.

Esta garantía es válida solamente para los aparatos comprados en los Estados Unidos y Canadá. Esta garantía reemplaza todas las demás declaraciones expresas de garantía. La garantía de los productos Waring adquiridos fuera de los Estados Unidos y del Canadá es la responsabilidad del importador/distribuidor local. Los derechos de garantía pueden variar según las regulaciones locales.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

L'utilisation d'appareils électriques, notamment en présence d'enfants, requiert la prise de précautions élémentaires, parmi lesquelles les suivantes :

1. **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne jamais placer l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants ou des personnes atteintes de certains handicaps physiques, mentaux ou sensoriels, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité leur en ait expliqué le fonctionnement ou les encadre. Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants. tenir l'appareil et le cordon hors de leur portée.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ou des personnes atteintes de certains handicaps physiques, mentaux ou sensoriels, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient reçu des instructions sur comment utiliser l'appareil en toute sécurité, et qu'ils comprennent les risques encourus.
6. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient encadrés par un adulte.
7. Toujours débrancher l'appareil avant de le laisser sans surveillance et avant l'assemblage, le désassemblage ou le nettoyage.
8. Débrancher l'appareil après usage et avant toute manipulation ou entretien.
9. Éviter tout contact avec les éléments en mouvement. Ne jamais introduire les doigts ni aucun objet dans l'entonnoir ou le conduit de sortie.
10. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est abîmé ou après qu'il est tombé ; le retourner à un service après-vente autorisé afin qu'il soit inspecté, réparé ou réglé au besoin.
11. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.

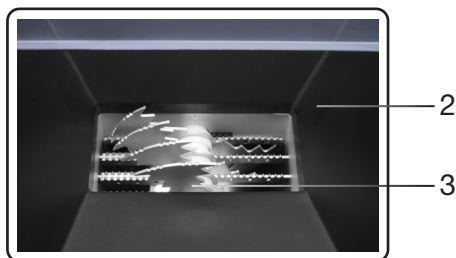
12. Ne pas laisser le cordon pendre d'une table ou d'un plan de travail, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
13. Avant l'utilisation, vérifier que l'entonnoir ne contient pas de corps étrangers.
14. Conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure ; ne pas le jeter.
15. Ne pas laver l'appareil au jet/à pression ou avec un nettoyeur vapeur.
16. Cet appareil est destiné à des applications commerciales, par exemple dans les cuisines de restaurants, les cantines, les hôpitaux et les entreprises commerciales comme les boulangeries, les boucheries, etc., et non à la production de masse continue d'aliments.
17. En cas de dommage, le cordon électrique ne doit être remplacé que par le fabricant, un technicien autorisé, ou un électricien professionnel.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS USAGE COMMERCIAL AUTORISÉ

PIÈCES

1. Trémie
2. Entonnoir
3. Lames de broyage
4. Couvercle
5. Interrupteur/Sélecteur de taille
S = Petite taille
L = Grande taille
6. Conduit de sortie
7. Bac de récupération
8. Bac d'égouttement
9. Socle
10. Bouchon de vidange du bac d'égouttement

Vue du dessus de la trémie
avec le couvercle ouvert



MODE D'EMPLOI

1. Brancher l'appareil et glisser le bac de récupération en place, en vous assurant qu'il est correctement positionné ; le voyant LED blanc illuminera le bac de récupération.
REMARQUE : L'appareil ne fonctionnera pas si le bac de récupération n'est pas correctement positionné ou si le couvercle n'est pas bien fermé.
2. Soulever le couvercle, remplir la trémie de glaçons puis refermer le couvercle.
REMARQUE : Ne pas dépasser la capacité maximale de 5 lb (2,25 kg) de glaçons.
3. Mettre l'interrupteur sur "S" (petite taille) ou "L" (grande taille) selon les résultats voulus.
REMARQUE : Les lames de broyage sont auto-alimentées. **NE JAMAIS POUSSER LES GLAÇONS AVEC LES DOIGTS NI AUCUN OBJET.**
4. Pour éteindre l'appareil, mettre l'interrupteur sur "OFF".

REMARQUE : Bien que l'ouverture du couvercle et le retrait du bac de récupération arrête automatiquement les lames de broyage, il est conseillé de mettre l'interrupteur sur "OFF" pour désactiver complètement les lames.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. **DÉBRANCHER L'APPAREIL.**
2. Laisser la glace restante fondre et s'écouler dans le bac d'égouttement.
3. Nettoyer les pièces suivantes à l'aide d'un linge propre :
 - a. La trémie et le couvercle (Attention : lames tranchantes)
 - b. L'entonnoir (Attention : lames tranchantes)
 - c. Toutes les surfaces internes et externes
4. **NE JAMAIS SUBMERGER L'APPAREIL DANS L'EAU.**
5. Pour nettoyer le bac d'égouttement, retirer la grille et ouvrir le bouchon de vidange situé sous l'appareil pour éliminer l'eau stagnante. Nettoyer le bac avec un peu d'eau savonneuse et un linge non abrasif, puis l'essuyer.

RÉPARATIONS – IMPORTANT

Le remplacement du cordon électrique par l'utilisateur est interdit.

Seul un distributeur autorisé (ou aux États-Unis et au Canada, un centre de service agréé) peut remplacer le cordon électrique.

Pour plus d'informations, contacter le distributeur autorisé (ou aux États-Unis et au Canada, un centre de service agréé).

PROTECTION ANTI-SURCHAUFFE

Afin d'éviter tout dommage au moteur et aux circuits internes, cet appareil est équipé d'un fusible réarmable qui coupe le moteur en cas de surcharge électrique.

- Si le fusible saute et que l'appareil s'arrête, laisser refroidir ce dernier avant de tenter de le remettre en marche.
- Ne jamais court-circuiter ou remplacer le fusible par un élément non autorisé ; cela peut causer des dommages irréversibles ou présenter un risque d'incendie.
- Avant utilisation, vérifier que le conduit de sortie et les lames ne sont pas obstrués afin d'éviter toute surcharge.
- Utiliser uniquement la tension nominale spécifiée et éviter de connecter l'appareil à des sources d'alimentation instables.

Tout mauvais usage du système de protection anti-surchauffe peut entraîner l'annulation de la garantie et compromettre la sécurité de l'utilisateur.

CONSEILS ET DÉPANNAGE

CONSEILS

1. Éviter de mettre des gros glaçons dans la trémie. Briser les gros morceaux avant le chargement afin d'éviter qu'ils ne se logent dans les lames de broyage.
2. Veiller à ne pas dépasser la limite de 5 lb (2,25 kg) de glaçons dans la trémie à tout moment.
3. Si le bruit de broyage cesse, mais qu'il reste des glaçons dans la trémie, éteindre l'appareil, attendre qu'il s'arrête complètement, puis ouvrir le couvercle et pousser les glaçons vers les lames.

DÉPANNAGE

Si un gros glaçon venait à se coincer dans l'entonnoir et que les lames ne puissent l'atteindre, procéder comme suit :

- a. Mettre l'interrupteur sur "OFF" et débrancher appareil.
- b. Verser de l'eau tiède dans l'entonnoir pour faire fondre ou dégager le glaçon.
- c. Rebrancher l'appareil et remplir la trémie à nouveau.
- d. Mettre l'interrupteur sur la position voulue pour continuer.

GARANTIE

Waring garantit tout nouvel APPAREIL COMMERCIAL contre tout vice de matière ou de fabrication pendant une période d'un an suivant sa date d'achat, à condition qu'il ait été utilisé uniquement avec des produits alimentaires, des liquides non-abrasifs (y compris des détergents) et des produits semi-liquides non-abrasifs, à condition que l'appareil n'ait pas été soumis à des charges supérieures à la valeur nominale indiquée.

Au titre de cette garantie, Waring réparera ou remplacera toute pièce nous paraissant afficher un vice de matière ou de fabrication. Pour un service au titre de cette garantie, envoyer l'appareil, port payé, à un centre de réparation agréé.

Cette garantie a) n'est pas valable si l'appareil est endommagé, cassé, détérioré ou s'il affiche un vice ou défaut résultant de l'utilisation, de l'entretien ou de la réparation par des personnes non autorisées, ou consécutif à l'usage abusif ou inapproprié, à une surcharge électrique ou à la modification de l'appareil ; b) ne couvre aucun dommage accessoire ou indirect.

Cette garantie d'un an n'est valable que sur les appareils utilisés aux États-Unis et au Canada. Cette garantie abroge toute autre garantie formelle ou tout autre accord de garantie. La garantie des produits Waring vendus en dehors des États-Unis et du Canada est à la charge de l'importateur ou du distributeur local. Les droits de garantie peuvent varier en fonction des réglementations locales.

Trademarks or service marks of third parties used herein are the trademarks or service marks of their respective owners.

Todas las marcas registradas, comerciales o de servicio mencionadas en este documento pertenecen a sus titulares respectivos.

Toutes les marques déposées, commerciales ou de service ci-incluses appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

©2026 Waring
314 Ella T. Grasso Ave.
Torrington, CT 06790

waring.com

Printed in USA
Impreso en los EE. UU.
Imprimé aux USA